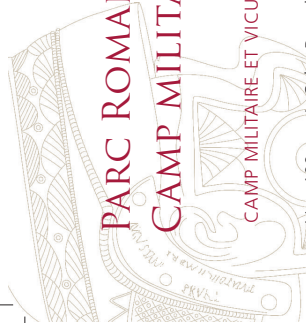




PARC ROMAIN DE RUFFENHOFEN – CAMP MILITAIRE ET VICUS ROMAIN SUR LE LIMES

CAMP MILITAIRE ET VICUS

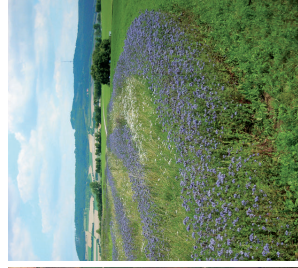
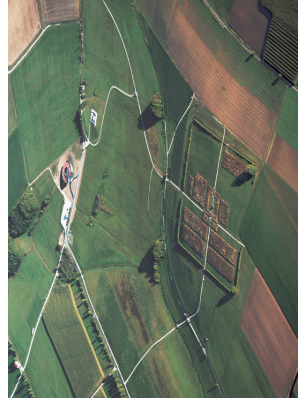
Vers 100 apr. J.-C. les Romains construisirent un camp militaire de cavalerie près du village actuel de Ruffenhofen. Celui-ci étant l'un des rares camps du Limes avec un habitat civil (vicus), il ne fut jamais recouvert de constructions ultérieures. C'est ainsi que les vestiges romains subsistent sous le parc, longtemps exploité comme terrain agricole.

Il en va de même avec le vaste habitat civil du camp militaire. Parallèlement à la construction du camp, les Romains érigèrent une agglomération secondaire où vivaient les familles des soldats ainsi que les commerçants et les artisans en maisons individuelles. Temples, tavernes et établissements thermaux (thermae) complétaient le vicus.



De gauche à droite : camp militaire miniature, vue aérienne de l'aire du camp militaire et du vicus, « camp militaire fleuri »

En haut : garde-joue droit d'un masque de parade avec trois inscriptions poinçonnées



CAMP MILITAIRE FLEURI

Afin de ne pas détruire l'héritage romain il n'existe dans le Parc de Ruffenhofen ni grands chantiers de fouille, ni projets de construction. Ceux-ci auraient un impact important sur la structure naturelle du lieu. On n'a apporté que de légères modifications au milieu naturel. Ainsi un point de vue aménagé sur le terrain offre une vue d'ensemble sur une réplique du camp militaire (échelle 1:10).

Des panneaux d'information répartis sur le terrain racontent la vie romaine de tous les jours. On y trouve également des informations et des devinettes pour enfants.

Les concepts innovateurs du Parc Romain de Ruffenhofen vous informent sur le camp militaire. Selon la devise « camp militaire fleuri », des haies, des espaces tonchés et des fleurs font réapparaître les structures archéologiques. Ainsi, les impressions recueillies par le visiteur varient au gré des saisons.

Horaires
Ouvrir : Mardi – vendredi 10:00 – 16:00
Samedi, dimanche et jours fériés 11:00 – 17:00
Fermé : Le lundi (sauf férié) et du 24 décembre au 6 janvier inclus

L'entrée au Parc Romain de Ruffenhofen est gratuite pour tous et possible en tout temps.

TARIFS

Adultes	4.- €
Enfants moins de 6 ans	gratuit
Tarif réduit	3.- €
Familles	10.- €
Groupes (à partir de 15 personnes)	3.- €
Groupes scolaires (par personne)	2.- €



LIMESEUM
Römerpark Ruffenhofen 1
91749 Wittelsheim
Telephone: +49 (0) 9854/9799242
info@roemerpark-ruffenhofen.de
www.limesum.de
www.roemerpark-ruffenhofen.de



LIMESEUM App pour Mac / Android

December 2013



LIMESEUM DANS LE PARC ROMAIN DE RUFFENHOFEN



LIMESEUM – LE MUSÉE DANS LE PARC ROMAIN DE RUFFENHOFEN

LE LIMESEUM

La visite du LIMESEUM ne s'impose pas uniquement à cause de sa construction originale et de la vue grandiose offerte par sa fenêtre panoramique. Au LIMESEUM les divers aspects de la vie romaine le long de la frontière ainsi que l'histoire du camp militaire et du vicus sont illustrés et décrits de façon explicite.

En plus des informations générales sur le monde historique des Romains, le quotidien des habitants du camp est illustré par le soldat December dont la vie a été retracée à l'aide d'objets archéologiques, de reconstitutions, de textes et d'un film. Le LIMESEUM dispose en outre d'un espace destiné à des expositions temporaires diverses, illustrant d'autres thèmes.



VOISINAGE ROMAIN

Après la visite du Parc Romain et du LIMESEUM, pourquoi ne pas explorer les alentours ? Les 90 km entre Aalen et Weißenburg vous offrent la possibilité d'explorer tous les aspects de la vie romaine le long du Limes – Patrimoine mondial.



Gemme gravée représentant la légende de la fondation de Rome : la louve romaine allaitant les jumeaux Romulus et Remus.



Buste d'une déesse : partie supérieure d'un tripode en bronze

LES ALENTOURS

La région du Hesselberg est connue pour son hospitalité. Hôtels, vacances à la ferme et gîtes offrent des possibilités d'hébergement idéales. Les nombreux restaurants de spécialités franconiennes, les pistes cyclables et les chemins de randonnée ainsi que le Hesselberg avec son circuit géologique éducatif vous attendent. Plongez dans l'histoire, l'art et la culture de cette région en visitant ses églises et ses musées !



PARTEZ SUR LES TRACES DE
L'EMPIRE ROMAIN ET
EXPLOREZ LE PATRIMOINE
MONDIAL DE L'UNESCO DU
LIMES DANS LE PARC
ARCHÉOLOGIQUE DE
RUFFENHOFEN ET AU
LIMESEUM. SUIVEZ LES
PAS DU SOLDAT
DECEMBER AUX
FRONTIÈRES DE
L'EMPIRE.

